

Einladung zur
ordentlichen Gemeindeversammlung
der Einwohnergemeinde Schwarzenberg

Mittwoch, 20. Mai 2026

19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Schwarzenberg

Traktanden

- 1. Genehmigung des Jahresberichts 2025, umfassend**
 - den Aufgabenbereichen mit Legislaturprogramm
 - die Jahresrechnung mit einem Jahresgewinn von CHF 1'036'147.98
 - den Bericht der Rechnungscommission
 - den Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht
- 2. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für den Anschluss der ARA Dorf an die ARA REAL in Emmen**
- 3. Genehmigung der Abrechnung über den Sonder- und Zusatzkredit für die Sanierung Schulhaus**
- 4. Einbürgerung von Elena Alessandri**
- 5. Einbürgerung von Claudia und Erich Köllnberger mit ihrem Sohn Moritz Köllnberger**
- 6. Verschiedenes/Umfrage (ohne Beschlussfassung)**

Die Akten und Unterlagen zu den Traktanden sowie das Stimmregister liegen bei der Gemeindeverwaltung Schwarzenberg zur Einsichtnahme auf. Die Schalteröffnungszeiten der Verwaltung sind jeweils von Montag bis Dienstag und Donnerstag bis Freitag von 08.00 bis 11.45 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr. Jede Haushaltung erhält eine Botschaft mit Erläuterungen.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens am 5. Tag vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Schwarzenberg den Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

Gemeinderat Schwarzenberg

Inhalt	Seite
Einladung und Kurzübersicht	1
Aufgabenbereiche 0 - 9	2 - 28
Bilanz	29
Erfolgsrechnung (gestufter Erfolgsausweis)	30
Investitionsrechnung mit Sonderkreditkontrolle	31 - 32
Finanzkennzahlen	33 - 34
Geldflussrechnung	35 - 36
Kreditübertragungen von Budgetkrediten nach Projekten	37
Kreditübertragungen von Budgetkrediten nach Sachgruppen	38
Bewilligte Kreditüberschreitungen	39
Bericht der Rechnungskommission zum politischen Teil	40
Bericht der Rechnungskommission zur Jahresrechnung	40 - 41
Kontrollbericht Finanzaufsicht zum Jahresbericht des Vorjahres	41
Antrag Gemeinderat	41
Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für den Anschluss der ARA Dorf an die ARA REAL in Emmen	42 - 43
Genehmigung der Abrechnung über den Sonder- und Zusatzkredit für die Sanierung Schulhaus	44 - 46
Einbürgerung von Elena Alessandri	47
Einbürgerung von Claudia und Erich Köllnberger mit ihrem Sohn Moritz Köllnberger	48
Verschiedenes / Umfrage	48

Einladung zur Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Schwarzenberg

Der Gemeinderat freut sich, Sie zur Gemeindeversammlung auf den

Mittwoch, 20. Mai 2026, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle Schwarzenberg, einzuladen.

Die Traktanden entnehmen Sie bitte der Titelseite dieser Botschaft. Auf den nachfolgenden Seiten unterbreiten wir Ihnen die Details zum Jahresbericht.

Der Zusammenzug (Rekapitulation im Sinne einer Kurzübersicht) der einzelnen Aufgabenbereiche mit einem Jahresgewinn von CHF 1'036'147.98 präsentiert sich wie folgt:

Rekapitulation Erfolgsrechnung	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung Betrag	Abweichung Prozent
Betrieblicher Aufwand					
0 Allgemeine Verwaltung	354	355	363	9	2
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	299	322	321	-1	0
2 Bildung	2'295	2'509	2'571	62	2
3 Kultur und Freizeit	350	372	383	11	3
4 Gesundheit	732	791	769	-22	-3
5 Soziale Sicherheit	1'779	1'920	1'867	-53	-3
6 Verkehr	712	819	707	-113	-14
7 Umweltschutz und Raumordnung	304	282	240	-42	-15
8 Volkswirtschaft	-12	9	-26	-35	411
9 Finanzen und Steuern	-7'619	-7'483	-8'231	-748	-10
Jahresgewinn	807	105	1'036	931	884

Der Aufbau des vorliegenden Jahresberichts 2025 ist analog dem Budget, welches an der Gemeindeversammlung vom 20.11.2024 beschlossen wurde, dargestellt, damit eine Vergleichbarkeit gegeben ist.

Aufgrund des Umfangs verzichtet die Gemeinde Schwarzenberg bewusst auf den Abdruck aller Dokumente. Weitere Details können auf der Gemeindeverwaltung während den Öffnungszeiten eingesehen werden.

Es ist erfreulich, dass die Rechnung 2025 mit einem Jahresgewinn von CHF 1'036'147.98 abgeschlossen werden konnte.

Budgetiert war ein Jahresgewinn von CHF 105'261.06.

Dieses positive Rechnungsergebnis konnte hauptsächlich aufgrund von höheren Steuereinnahmen und einer zurückhaltenden Ausgabenpolitik erzielt werden.

Wir laden Sie herzlich ein, die vorliegende Botschaft zu studieren.

Herzlichen Dank für Ihr Interesse.

Freundliche Grüsse

Gemeinderat Schwarzenberg

Schwarzenberg	
----------------------	--

Leistungsauftrag
 Die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung sowie die Abläufe und Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte werden sichergestellt. Dazu gehören eine aktive Öffentlichkeitsarbeit, zeitgemässe Räumlichkeiten und Kontaktmöglichkeiten sowie das auftragsgemässe Vorbereiten und Durchführen von Wahlen und Abstimmungen. Die Dienstleistungen, Auskünfte und Beratungen für die Einwohnerinnen und Einwohner sind geprägt von persönlichem Kontakt und Kundenfreundlichkeit. Die Aufgaben basieren auf nationalen und kantonalen zivil- sowie verwaltungsrechtlichen Gesetzen und Erlassen.

Gemeindestrategie

- Der Gemeinderat handelt weitsichtig und informiert die Bevölkerung umfassend.
- Die Gemeindeverwaltung ist ein bürgerfreundlicher und kundenorientierter Dienstleistungsbetrieb.
- Synergien aus regionaler Zusammenarbeit werden genutzt.

Legislaturprogramm	Lagebeurteilung
Schwarzenberg bleibt eine selbständige Gemeinde.	Schwarzenberg ist eine attraktive Gemeinde, mit intaktem gesellschaftlichem Zusammenhalt.
Schwarzenberg hat zeitgemässe Führungsstrukturen und die Verwaltung arbeitet kundenfreundlich und zielorientiert.	Die Führungsstrukturen sind zeitgemäss und entsprechen den gestellten Anforderungen.

--	--	--	--

Chancen- und Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Dank intaktem und aktivem gesellschaftlichem Leben gut funktionierender Zusammenhalt	Gesellschaftlicher Zusammenhalt und starke Dorfgemeinschaft	hoch	Unterstützung des Zusammenlebens, offene und transparente Kommunikation, Miteinbezug der Bevölkerung.

--	--	--	--

Massnahmen und Projekte (Beträge in Tausend CHF)

	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Erneuerung Systemplattform Verwaltung	Abgeschlossen	2025	IR Ausgabe	50	50	57	

--	--	--	--

Messgrössen / Indikatoren

	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Internes Controlling	Bericht	mind. 2x jährlich	2	2	2	
Quartiergespräche Eigenthal, Lifelen, Dorf	Durchführung	alle 2 Jahre		ja	ja	Gemeinde im Dialog
Gemeinde-Info	Publikation	4x jährlich	4	4	4	

--	--	--	--

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar	
Total		Präsidiales	Aufwand	1'945	2'011	2'008		
			Ertrag	1'592	1'656	1'645		
			Saldo	354	355	363	9	2.5%
Leistungsgruppen								
011 Legislative		Präsidiales	Aufwand	51	50	48		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	51	50	48		
012 Exekutive		Präsidiales	Aufwand	560	574	588		
			Ertrag	320	329	329		
			Saldo	240	245	259		
020 Finanzverwaltung		Finanzen	Aufwand	284	281	275		
			Ertrag	284	281	275		
			Saldo	0	0	0		
021 Steuerverwaltung		Finanzen	Aufwand	105	100	102		
			Ertrag	42	40	46		
			Saldo	63	60	57		
022 Allgemeine Dienste, übriges		Präsidiales	Aufwand	619	656	633		
			Ertrag	619	656	633		
			Saldo	0	0	0		
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges		Finanzen	Aufwand	326	350	362		
			Ertrag	326	350	362		
			Saldo	0	0	0		
Finanzen - Investitionsrechnung								
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)				Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung	
Ausgaben				50	57		7	14.0%
Einnahmen				0	0			
Nettoinvestitionen				50	57			
Erläuterungen zu den Finanzen								
-								
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen								
Erfolgsrechnung: Höhere Umlagen bei der Exekutive (012) und ausserordentliche Reparaturen MZH (029)								
Investitionsrechnung: Mit der Erneuerung der Systemplattform wurde der Ersatz der lokalen PCs notwendig.								

Bericht Aufgabenbereiche 2025	1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit
--------------------------------------	---

Schwarzenberg	
----------------------	--

Leistungsauftrag
 Umsetzung des gesetzlichen Auftrages in Bezug auf das Kindes- und Erwachsenenschutzrechts, des Betreibungs- und Grundbuchwesens sowie des Bürgerrechtswesens.
 Sicherstellen einer reibungslosen Organisation in den Bereichen Feuerwehr und Zivilschutz.

Gemeindestrategie

- Umsetzung des gesetzlichen Auftrages in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutzrecht, Betreibungs- und Grundbuch- sowie Bürgerrechtswesen.
- Die Feuerwehr gewährleistet eine rasche und wirksame Schadensbekämpfung.
- Eine aktive Zusammenarbeit mit der Polizei wird gepflegt.
- Durch regionale Zusammenarbeit sind Leistungen des Zivilschutzes sichergestellt.

Legislaturprogramm	Lagebeurteilung
---------------------------	------------------------

Die Feuerwehr Schwarzenberg ist zeitgemäss ausgebildet und erfüllt personell den vorgegeben Sollbestand.	Die Feuerwehr ist zeitgemäss ausgebildet. Der personelle Sollbestand wird erfüllt.
Die Fahrzeuge, Geräte und Ausrüstung der Feuerwehr Schwarzenberg entsprechen den Anforderungen und sind auf aktuellem Stand.	Die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges wird in der Strategie "Fahrzeuge und Raumbedarf 2024+" aufgezeigt. Der Ersatz des Land-Rovers mit der Neuanschaffung eines Schlauchverlegefahrzeuges erfolgt im Jahr 2026. Für die Erweiterung des Feuerwehrmagazins wurden die Planungsarbeiten gestartet.
Weiterführung der Zusammenarbeit mit den externen Partnern in den Bereichen Zivilstandswesen, Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde Kesb, Betreibungsamt und Zivilschutz.	Die Zusammenarbeit mit den bestehenden Partnern bewährt sich, die Mitsprache der Gemeinde Schwarzenberg ist gewährleistet.

Chancen- und Risikenbetrachtung			
--	--	--	--

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Personeller Sollbestand der Feuerwehr kann nicht erreicht werden.	Einschränkungen bei der Schadensbekämpfung	tief	Stetige Werbe- und Kommunikationsmassnahmen.
Chance: Sicherheitsgefühl.	Bevölkerung kann sich sicher fühlen	tief	Stimmiges soziales Umfeld aufrecht erhalten.

Massnahmen und Projekte							(Beträge in Tausend CHF)
--------------------------------	--	--	--	--	--	--	--------------------------

	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Planung Erweiterung Feuerwehrmagazin	offen	2024-2025	IR Ausgabe	50		13	Kreditübertrag

Messgrössen / Indikatoren						
----------------------------------	--	--	--	--	--	--

	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Einwohner per 31.12.	Anzahl	Wachstum max. 0.5 %	1817	1'805	1'815	
Personeller Bestand Feuerwehr	Anzahl	Sollbestand 60 Personen	66	65	63	

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar	
Total		Bau- und Umwelt	Aufwand	489	516	524		
			Ertrag	189	194	203		
			Saldo	299	322	321	-1	-0.3%
Leistungsgruppen								
111 Polizei		Bau- und Umwelt	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
112 Verkehrssicherheit		Bau- und Umwelt	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
140 Teilungsamt		Präsidiales	Aufwand	43	61	55		
			Ertrag	8	12	15		
			Saldo	35	49	40		
141 Einwohnerkontrolle		Präsidiales	Aufwand	69	71	77		
			Ertrag	5	5	4		
			Saldo	63	66	73		
142 Zivilstandesamt		Präsidiales	Aufwand	12	11	10		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	12	11	10		
143 Kindes- und Erwachsenenschutz		Soziales	Aufwand	167	173	183		
			Ertrag	47	43	42		
			Saldo	120	130	140		
144 Betreibungsamt		Finanzen	Aufwand	10	11	6		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	10	11	6		
145 Markt- und Gewerbewesen		Bau- und Umwelt	Aufwand	3	3	3		
			Ertrag	0	1	0		
			Saldo	3	3	3		
146 Grundbuch, Vermessungs- und Katasterwesen		Bau- und Umwelt	Aufwand	10	11	7		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	10	11	7		
147 Bürgerrechtswesen		Präsidiales	Aufwand	8	9	7		
			Ertrag	1	0	0		
			Saldo	7	9	7		
148 Allgemeines Rechtswesen übriges		Präsidiales	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
150 Feuerwehr		Bau- und Umwelt	Aufwand	126	132	139		
			Ertrag	126	132	139		
			Saldo	0	0	0		

161 Militärische Verteidigung	Bau- und Umwelt	Aufwand	2	2	5		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	2	2	5		
162 Zivile Verteidigung	Bau- und Umwelt	Aufwand	38	33	31		
		Ertrag	2	2	1		
		Saldo	37	32	30		
Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)		
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)				Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung
Ausgaben			0	13	50	-37	-74.0%
Einnahmen			0	0			
Nettoinvestitionen			0	13			
Erläuterungen zu den Finanzen							
-							
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen							
Spezialfinanzierung: Die Entnahme aus dem Eigenkapital bei der Spezialfinanzierung Feuerwehr ist mit CHF 20'374.15 um CHF 1'295.30 höher als budgetiert. Dies ist auf höhere Ausgaben beim Sold zurückzuführen.							

Leistungsauftrag

Gemäss §5 des Volksschulbildungsgesetzes vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Weiter bieten die Gemeinden den Lernenden während der obligatorischen Schulzeit Zugang zu einer Musikschule, gemäss §56 des Volksschulbildungsgesetzes.

Gemeindestrategie

- Die Kinder unserer Gemeinde erhalten eine gute und umfassende Schulbildung.
- Die Gemeinde stellt die notwendigen Infrastrukturen zur Verfügung, um einen zeitgemässen Unterricht zu gewährleisten.
- Die Gesamtschule Eigenthal bleibt, soweit möglich, erhalten.

Legislaturprogramm	Lagebeurteilung
Die Gemeinde fördert ein qualitativ gutes und für alle zugängliches Bildungsangebot, das die Persönlichkeitsentwicklung der Lernenden optimal unterstützt.	Der Kindergarten und die Primarschule sind gut positioniert.
Neuorganisation der Musikschule	Die regionale Musikschule ist gut positioniert.
Die Gemeinde stellt eine angemessene Infrastruktur und die nötigen Ressourcen zur Umsetzung des Bildungsauftrages zur Verfügung. Die alten Trakte des Schulhauses Dorf werden umfassend saniert.	Der Umbau ist abgeschlossen.
Die Schulstrukturen werden laufend überprüft und entsprechen den aktuellen Anforderungen.	Altersgemischtes Lernen über zwei Jahrgänge bewährt sich.

Chancen- und Risikenbetrachtung			
Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Ungleiche Anzahl Schülerinnen und Schüler je Jahrgang	Schwierige Klassenbildung, Kostensteigerung, fehlende Infrastruktur	mittel	Projekt Schulstrukturen, altersgemischtes Lernen über 2 Jahrgänge.
Risiko: Sanierung Schulhaus	Störung des Unterrichts, Gewährleistung Sicherheit auf dem Schulareal, eingeschränkte Verfügbarkeit der Räume	hoch	Einbezug der Schule in Umsetzung und Planung.

Massnahmen und Projekte							(Beträge in Tausend CHF)
	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Sanierung Schulhaus Dorf Trakt Ost & West	Abgeschlossen	2022-2025	IR Ausgabe	5'950	0	326	
Sanierung Schulhaus Dorf - Förderbeitrag Photovoltaikanlage	Abgeschlossen	2025	IR Einnahme	0	0	-128	
Schulinformatik	Abgeschlossen	2025	IR Ausgabe	20	20	20	

Messgrößen / Indikatoren								
	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar		
Primarschule / Kindergarten	Anzahl Lernende		145	146	151			
Sekundarschule	Anzahl Lernende		48	52	51			
Gymnasium	Anzahl Lernende		8	6	8			
Musikschule	Anzahl Lernende (ohne Ensembles)		79	80	93			
Durchschnittliche Klassengrösse Primarschule	Anzahl Lernende	>17	17	17.8	16.8			
Kosten je Lernende Primarschule brutto	CHF		18'043	16'152	17'676			
Kosten je Lernende Sek. Malters brutto	CHF		17'229	17'255	18'422			
Finanzen - Erfolgsrechnung								
						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget		Ressort	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar		
Total		Bildung	Aufwand	5'217	5'464	5'591		
			Ertrag	2'922	2'956	3'021		
			Saldo	2'295	2'509	2'571	62	2.5%
Leistungsgruppen								
211 Kindergarten		Bildung	Aufwand	313	442	361		
			Ertrag	190	204	201		
			Saldo	123	239	159		
212 Primarschule		Bildung	Aufwand	2'075	2'116	2'167		
			Ertrag	931	1'009	1'002		
			Saldo	1'144	1'108	1'165		
213 Sekundarstufe I		Bildung	Aufwand	1'019	980	1'064		
			Ertrag	540	505	505		
			Saldo	479	475	559		
214 Musikschulen		Bildung	Aufwand	134	154	130		
			Ertrag	18	17	17		
			Saldo	116	137	113		
216 Schulische Dienste		Bildung	Aufwand	105	115	104		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	105	115	104		
217 Schulliegenschaften		Finanzen	Aufwand	560	565	643		
			Ertrag	560	565	643		
			Saldo	0	0	0		
218 Schul- und familienergänzende Tagesbetreuungsstrukturen (Betreuung)		Bildung	Aufwand	174	170	210		
			Ertrag	104	65	101		
			Saldo	70	105	110		
219 Obligatorische Schule übriges		Bildung	Aufwand	410	442	426		
			Ertrag	410	442	426		
			Saldo	0	0	0		

220 Sonderschulung	Bildung	Aufwand	427	477	486			
		Ertrag	169	150	126			
		Saldo	258	327	360			
299 Bildung übriges	Bildung	Aufwand	0	3	1			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	3	1			
Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)			
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)					Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung
Ausgaben				20	346		326 1630.0%	
Einnahmen				0	128			
Nettoinvestitionen				20	218			
Erläuterungen zu den Finanzen								
-								
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen								
Erfolgsrechnung: Das Globalbudget wurde aufgrund höherer Umlagen und Abschreibungen bei der Primarschule (212) sowie höheren Entschädigungen an die Gemeinde Malters bei der Sekundarschule (213) infolge mehr Lernenden und höherer Kosten je Schüler:in überschritten.								
Investitionsrechnung: Siehe Abrechnung Sonderkredit Sanierung Schulhaus.								

Bericht Aufgabenbereiche 2025				3 Kultur und Freizeit			
Schwarzenberg							
Leistungsauftrag							
Mit gezielten Massnahmen wird die Vielfalt des kulturellen, sportlichen und gesellschaftlichen Zusammenlebens gefördert.							
Gemeindestrategie							
- Die kulturelle Vielfalt und das Brauchtum werden gefördert und unterstützt.							
- Freizeiteinrichtungen werden unterhalten und betrieben.							
- Die Gemeinde unterstützt und fördert das aktive Dorf- und Vereinsleben.							
Legislaturprogramm				Lagebeurteilung			
Durchführung der jährlichen Bundesfeier mit lokaler Mitwirkung.				Wird von der Bevölkerung sehr geschätzt. Jährlich soll ein Organisator (Bsp. Verein oder Dritte) gefunden werden.			
Überregionaler kultureller Austausch und Mitarbeit.				Gut funktionierender Austausch mit umliegenden Gemeinden und überregionale Mitwirkung im Verband LuzernPlus (Kultur).			
Unterstützung und Förderung des gesellschaftlichen Zusammenlebens.				Die Gemeinde unterstützt die Kultur- und Sportvereine.			
Rücksichtsvolle und nachhaltige Förderung des Freizeitangebotes.				Aktive Mitwirkung beim Verein Pro Eigenthal Schwarzenberg.			
Dem Zusammenhalt der Bevölkerung wird eine grosse Beachtung geschenkt.				Schwarzenberg hat, als Kern einer starken Gemeinschaft, gut funktionierende Vereine mit einem aktiven Vereinsleben, welche die Bevölkerung miteinbezieht.			
Chancen- und Risikenbetrachtung							
Chance/Risiko		Mögliche Folgen		Priorität	Massnahmen		
Chance: Funktionierender gesellschaftlicher Zusammenhalt.		Weiterhin gute Kultur- und Freizeitangebote.		mittel	Durch eine offene Kommunikation und den Einbezug der Interessengruppen soll ein aktiver Austausch gefördert werden.		
Massnahmen und Projekte							
(Beträge in Tausend CHF)							
	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Sanierung WC-Anlage Lehnbühl	Abgeschlossen	2025	IR Ausgabe	30	30	26	
Messgrössen / Indikatoren							
	Art	Zielgrösse		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Vereine	Anzahl	>= 30		29	30	29	

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget	Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar		
Total	Präsidiales	Aufwand	351	373	384			
		Ertrag	1	1	1			
		Saldo	350	372	383	11		3.1%
Leistungsgruppen								
311 Museen und bildende Kunst	Präsidiales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
321 Bibliotheken	Bildung	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
322 Konzert und Theater	Präsidiales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
329 Kultur, übriges	Präsidiales	Aufwand	225	241	251			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	225	241	251			
332 Massenmedien	Präsidiales	Aufwand	35	37	38			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	35	37	38			
341 Sport	Bildung	Aufwand	83	88	88			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	83	88	88			
342 Freizeit	Finanzen	Aufwand	7	7	6			
		Ertrag	1	1	1			
		Saldo	6	6	5			
350 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	Präsidiales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
Finanzen - Investitionsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)				Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung	
Ausgaben				30	26		-4	-13.3%
Einnahmen				0	0			
Nettoinvestitionen				30	26			
Erläuterungen zu den Finanzen								
-								
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen								
Erfolgsrechnung: Das Globalbudget wurde aufgrund höherer Beiträge an die Vereine (329) überschritten.								

Schwarzenberg	
----------------------	--

Leistungsauftrag
 Sicherstellung eines zeitgemässen Angebotes im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich. Diese Aufgaben sind im Betreuungs- und Pflegegesetz (BPG) des Kantons Luzern sowie in der Verordnung zum Betreuungs- und Pflegegesetz (BPV) des Kantons Luzern geregelt.

Gemeindestrategie
 - Die Gemeinde stellt ein ambulantes und stationäres Pflegeangebot sicher.
 - Die Gemeinde unterstützt Massnahmen in der Gesundheitsförderung und der Suchtprävention.

Legislaturprogramm	Lagebeurteilung
---------------------------	------------------------

Umsetzung der kantonalen Altersstrategie ambulanter vor stationärer Pflege.	Der Eintritt in Pflegeheime erfolgt tendenziell altersmässig später und dabei mit höherem Pflegebedarf. Dadurch erhöhen sich auch die Restfinanzierungskosten für Pflege im ambulanten Bereich.
Die Dienstleistungen von Organisationen und Freiwilligen sollen unterstützt werden.	Durch die intakte Gemeinschaft wird die ambulante Betreuung unterstützt.

Chancen- und Risikenbetrachtung			
Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen

Risiko: Überalterung der Gesellschaft	Grösserer Pflegebedarf	mittel	Bereitstellung ausreichender ambulanter und stationärer Angebote.
Chance: Eigene Pflegewohngruppe	Erhöhung der Pflegeplätze innerhalb der Gemeinde	mittel	Frühzeitige Erkennung und laufende Analyse des Bedarfs.

Massnahmen und Projekte							(Beträge in Tausend CHF)
--------------------------------	--	--	--	--	--	--	--------------------------

	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
-							

Messgrössen / Indikatoren						
----------------------------------	--	--	--	--	--	--

	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Pflegetage stationär	Anzahl		6379	8000	6259	
Ø Restfinanzierungskosten z.L. Gemeinde pro Pers./Tag	CHF		81.60	68.19	72.15	
Geleistete Spitex Stunden Pflege	Anzahl		3'943	5'000	4'743	

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget	Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar		
Total	Soziales	Aufwand	732	791	769			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	732	791	769	-22		-2.8%
Leistungsgruppen								
415 Restfinanzierung Langzeitpflege Kranken- und Pflegeheime	Soziales	Aufwand	521	545	452			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	521	545	452			
416 Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege	Soziales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
417 Kranken- und Pflegeheime	Soziales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
418 Kranken- und Pflegeheime übriges	Soziales	Aufwand	4	8	6			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	4	8	6			
425 Restfinanzierung Langzeitpflege Ambulante Krankenpflege (Spitex)	Soziales	Aufwand	182	204	284			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	182	204	284			
426 Restfinanzierung Akut- und Übergangspflege	Soziales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
427 Spitex	Soziales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
428 Ambulante Krankenpflege, übriges	Soziales	Aufwand	12	16	9			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	12	16	9			
431 Alkohol- und Drogenprävention	Soziales	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
432 Krankheitsbekämpfung übriges	Bildung	Aufwand	0	1	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	1	0			
433 Schulgesundheitsdienst	Bildung	Aufwand	10	14	13			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	10	14	13			
434 Lebensmittelkontrolle	Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
490 Gesundheitswesen übriges	Soziales	Aufwand	3	3	5			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	3	3	5			

Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)				
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)					Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung	
Ausgaben				0	0		0	0.0%	
Einnahmen				0	0				
Nettoinvestitionen				0	0				
Erläuterungen zu den Finanzen									
Die Eintritte in die Pflegeheime waren leicht rückläufig. Die Kosten der Restfinanzierung der ambulanten Krankenpflege sind dafür aufgrund mehrerer und intensiverer Fälle gestiegen.									
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen									
-									

Bericht Aufgabenbereiche 2025				5 Soziale Sicherheit																																						
Schwarzenberg																																										
<p>Leistungsauftrag Menschen in speziellen Lebenslagen werden in persönlichen und wirtschaftlichen Belangen unterstützt. Dies beinhaltet die Gewährleistung eines einfachen Lebensstandards, der medizinischen Grundversorgung und die Teilhabe am sozialen Leben. Die Ablösung von der Sozialhilfe wird nachhaltig angestrebt. Die Leistungen der Gemeinde erfüllen dabei die gesetzlichen Vorgaben.</p>																																										
<p>Gemeindestrategie - Die Gemeinde stellt eine bedürfnisgerechte Beratung und Unterstützung im Sozialbereich sicher.</p>																																										
Legislaturprogramm				Lagebeurteilung																																						
Hilfe zur Selbsthilfe.				Personen in schwierigen Lebenslagen wurden aktiv zur Problemlösung angehalten.																																						
Grundsätze der Rechtmässigkeit, der Bedürftigkeit sowie Subsidiarität werden konsequent überprüft.				Die Grundsätze wurden überprüft und eingehalten.																																						
Politische Mitwirkung bei der Erarbeitung von Gesetzen im Rahmen der Möglichkeiten.				Aktive Teilnahme an Vernehmlassungen.																																						
<p>Chancen- und Risikenbetrachtung</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Chance/Risiko</th> <th>Mögliche Folgen</th> <th>Priorität</th> <th>Massnahmen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Risiko: Steigende Kosten in der Sozialhilfe</td> <td>Hohe Belastung der Rechnung</td> <td>hoch</td> <td>Frühzeitige Erkennung und aktive Begleitung</td> </tr> <tr> <td>Risiko: Umverteilung der Kosten von Bund/Kanton zulasten der Gemeinde.</td> <td>Hohe Belastung der Rechnung</td> <td>hoch</td> <td>Politische Mitwirkung bei Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden.</td> </tr> </tbody> </table>								Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen	Risiko: Steigende Kosten in der Sozialhilfe	Hohe Belastung der Rechnung	hoch	Frühzeitige Erkennung und aktive Begleitung	Risiko: Umverteilung der Kosten von Bund/Kanton zulasten der Gemeinde.	Hohe Belastung der Rechnung	hoch	Politische Mitwirkung bei Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden.																							
Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen																																							
Risiko: Steigende Kosten in der Sozialhilfe	Hohe Belastung der Rechnung	hoch	Frühzeitige Erkennung und aktive Begleitung																																							
Risiko: Umverteilung der Kosten von Bund/Kanton zulasten der Gemeinde.	Hohe Belastung der Rechnung	hoch	Politische Mitwirkung bei Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden.																																							
Massnahmen und Projekte							(Beträge in Tausend CHF)																																			
	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar																																			
-																																										
<p>Messgrössen / Indikatoren</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Art</th> <th>Zielgrösse</th> <th>Ist 2024</th> <th>Budget 2025</th> <th>Ist 2025</th> <th>Kommentar</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fälle wirtschaftliche Sozialhilfe im Jahr</td> <td>Anzahl</td> <td><10</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fälle Bevorschussung Alimente im Jahr</td> <td>Anzahl</td> <td></td> <td>6</td> <td>2</td> <td>0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Beratungen von Familien und Jugendlichen im Jahr</td> <td>Anzahl</td> <td>8</td> <td>7</td> <td>4</td> <td>8</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Beratungen Pro Senectute im Jahr</td> <td>Anzahl Std.</td> <td></td> <td>30</td> <td>30</td> <td>24</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>									Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar	Fälle wirtschaftliche Sozialhilfe im Jahr	Anzahl	<10	7	8	9		Fälle Bevorschussung Alimente im Jahr	Anzahl		6	2	0		Beratungen von Familien und Jugendlichen im Jahr	Anzahl	8	7	4	8		Beratungen Pro Senectute im Jahr	Anzahl Std.		30	30	24	
	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar																																				
Fälle wirtschaftliche Sozialhilfe im Jahr	Anzahl	<10	7	8	9																																					
Fälle Bevorschussung Alimente im Jahr	Anzahl		6	2	0																																					
Beratungen von Familien und Jugendlichen im Jahr	Anzahl	8	7	4	8																																					
Beratungen Pro Senectute im Jahr	Anzahl Std.		30	30	24																																					

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar	
Total		Soziales	Aufwand	1'823	1'943	1'919		
			Ertrag	44	23	51		
			Saldo	1'779	1'920	1'867	-53	-2.7%
Leistungsgruppen								
511 Krankenversicherung		Soziales	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
512 Prämienverbilligung		Soziales	Aufwand	241	250	261		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	241	250	261		
523 Invalidenheime		Soziales	Aufwand	444	466	461		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	444	466	461		
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		Soziales	Aufwand	28	22	28		
			Ertrag	4	4	2		
			Saldo	24	18	27		
532 Ergänzungsleistungen AHV / IV		Soziales	Aufwand	848	911	866		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	848	911	866		
533 Leistungen an Pensionierte		Soziales	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
534 Wohnen im Alter (ohne Pflege)		Soziales	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
535 Leistungen an das Alter		Soziales	Aufwand	5	12	4		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	5	12	4		
541 Familienzulagen		Soziales	Aufwand	8	7	8		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	8	7	8		
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso		Soziales	Aufwand	14	27	14		
			Ertrag	10	2	9		
			Saldo	4	26	4		
544 Jugendschutz		Soziales	Aufwand	8	14	9		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	8	14	9		
545 Leistungen an Familien		Soziales	Aufwand	22	27	61		
			Ertrag	0	5	15		
			Saldo	22	22	46		
552 Leistungen an Arbeitslose		Soziales	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		

559 Arbeitslosigkeit übriges	Soziales	Aufwand	0	0	0		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	0	0	0		
560 Sozialer Wohnungsbau	Soziales	Aufwand	0	0	0		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	0	0	0		
572 Wirtschaftliche Hilfe obligatorisch	Soziales	Aufwand	132	127	131		
		Ertrag	30	12	25		
		Saldo	102	115	106		
573 Asylwesen	Soziales	Aufwand	5	9	5		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	5	9	5		
575 Sozialamt	Soziales	Aufwand	14	16	17		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	14	16	17		
579 Fürsorge übriges	Soziales	Aufwand	55	55	53		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	55	55	53		
Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)		
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)			Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung	
Ausgaben			0	0		0	0.0%
Einnahmen			0	0			
Nettoinvestitionen			0	0			
Erläuterungen zu den Finanzen							
Mehr wirtschaftliche Sozialhilfe an Private als erwartet, jedoch weniger Ausgaben für Alimentenbevorschussung und -inkasso sowie Ergänzungsleistung.							
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen							
-							

Schwarzenberg

Leistungsauftrag

Die Gemeinde gewährleistet einen optimalen Betrieb, die konsequente Werterhaltung sowie den Substanzerhalt der Infrastrukturen. Bei allen Infrastrukturen wird nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmässigkeit, Nachhaltigkeit und Verhältnismässigkeit gehandelt. Das Verkehrsnetz ist für alle Verkehrsteilnehmer sicher und wird so unterhalten, dass der Strassenzustand mittel bis gut ist. Unfallschwerpunkte sollen verhindert werden. Strassen und Plätze präsentieren sich in einem sauberen Zustand.

Die Mobilitätsbedürfnisse sind siedlungs- und umweltverträglich befriedigt. Eine optimale Erschliessung mit dem öffentlichen Verkehr wird angestrebt.

Gemeindestrategie

- Die Mobilität unserer Bevölkerung wird durch eine sinnvolle Erschliessung mit öffentlichem, individual und langsam Verkehr gewährleistet.

Legislaturprogramm

Lagebeurteilung

Im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten wird der laufende Unterhalt und die Sanierung der Verkehrswege vorgenommen.

Der laufende Unterhalt wird durch den Werkdienst und Dritte gewährleistet. Die Sanierung von Gemeindestrassen wird fortlaufend geplant und umgesetzt.

Überprüfung der Verkehrswege hinsichtlich Sicherheit und Lärmbelastung.

Das Gesuch betreffend Überprüfung Umsetzung Tempo-30-Zonen ist seit einigen Jahren bei der kant. Dienststelle vif. Eine Rückmeldung betreffend Umsetzung auf Bereichen der Kantonsstrasse ist ausstehend. Der Planungsbericht "Tempo 30 auf verkehrsorientierten Strassen innerorts" wurde vom Kantonsrat beraten. Der politische Prozess innerhalb der Gemeinde ist offen.

Überprüfung des behindertengerechten Ausbaues der Haltestellen des öffentlichen Verkehrs.

Der behindertengerechte Ausbau der Haltestellen wurde durch ein Planungsbüro auf die Verhältnismässigkeit geprüft. Die Umsetzung erfolgt etappiert ab 2027.

Chancen- und Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Unwetterschäden an Verkehrswegen	Erschliessung von Gebieten unterbrochen, kostenintensive Reparaturen	mittel	Vorbereitete Notfallplanung Verkehrswege, laufender Unterhalt
Chance: Ausbau öffentlicher Verkehr	bessere Erschliessung	mittel	Laufender Kontakt mit dem Verkehrsverbund Luzern

Massnahmen und Projekte

(Beträge in Tausend CHF)

	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe	Umsetzung	2025-	IR Ausgabe	120	120	17	
Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe	offen	2025-	IR Einnahme	-90	-90	0	
Sanierung Gemeindestrasse Matt	Umsetzung	2024-	IR Ausgabe	350	350	29	
Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Matt	offen	2024-	IR Einnahme	-263	-263	0	

Sanierung Strasse Kirchweg 1-7 (Schulhaus)	Abgeschlossen	2025	IR Ausgabe	0	0	65	
Beitrag Sanierung Güterstrasse Furtig Giblen	Umsetzung	2023-	IR Ausgabe	60	0	29	
Beitrag Sanierung Güterstrasse Hochwald	Umsetzung	2023-	IR Ausgabe	100	75	75	
Ersatz Strassenbeleuchtung	Umsetzung	2024-2026	ER Ausgabe		10	0	
Tempo-30-Zonen	Planung	2025	ER Ausgabe		15	0	
Messgrößen / Indikatoren							
	Art	Zielgrösse		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Auslastung Tageskarte Gemeinde	Prozent	95			98		Das neue Angebot ist Provisions-basiert, die Messgrösse ist daher nicht mehr relevant.
Finanzen - Erfolgsrechnung							
							(Beträge in Tausend CHF)
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar
Total		Bau und Umwelt	Aufwand	1'141	1'219	1'076	
			Ertrag	429	400	370	
			Saldo	712	819	707	-113
Leistungsgruppen							
615 Gemeindestrasse		Bau und Umwelt	Aufwand	603	639	498	
			Ertrag	146	134	91	
			Saldo	457	505	406	
616 Güterstrassen		Bau und Umwelt	Aufwand	79	75	70	
			Ertrag	0	0	0	
			Saldo	79	75	70	
618 Privatstrassen		Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0	
			Ertrag	0	0	0	
			Saldo	0	0	0	
619 Strassen übriges, Werkdienst		Bau und Umwelt	Aufwand	249	261	270	
			Ertrag	249	261	270	
			Saldo	0	0	0	
621 Öffentliche Verkehrsinfrastruktur		Bau und Umwelt	Aufwand	8	32	31	
			Ertrag	0	0	2	
			Saldo	8	32	30	
622 Regional- und Agglomerationsverkehr		Finanzen	Aufwand	192	197	196	
			Ertrag	29	4	0	
			Saldo	163	194	196	
629 Öffentlicher Verkehr übriges		Finanzen	Aufwand	10	14	12	
			Ertrag	5	1	7	
			Saldo	5	13	5	

Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)				
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)					Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung	
Ausgaben				545	215	36	-366	-63.0%	
Einnahmen				353	0				
Nettoinvestitionen				193	215				
Erläuterungen zu den Finanzen									
<p>Die Sanierung der Strasse Kirchweg 1-7 wurde nach Abschluss der Schulhaussanierung ausgeführt. Bei den Sanierungen der Gemeindestrassen Mattstrasse und Sonnenrain wurden im Jahr 2025 Vorbereitungsarbeiten ausgeführt. Die Sanierungen erfolgen im Jahr 2026.</p>									
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen									
-									

Bericht Aufgabenbereiche 2025				7 Umweltschutz und Raumordnung			
Schwarzenberg							
Leistungsauftrag							
Die Funktions- und Leistungsfähigkeit der Ver- und Entsorgungsinfrastruktur wird gewährleistet. Die Baugesetzgebung wird effizient vollzogen. Für den Erhalt einer qualitativ hochstehenden, natürlichen Lebensgrundlage wird gesorgt. Die raumrelevante Entwicklung erfolgt gemäss Gemeindestrategie.							
Gemeindestrategie							
<ul style="list-style-type: none"> - Die Bevölkerung erkennt die Bedeutung des umweltgerechten Denkens und Handelns und des sorgfältigen Umgangs mit Ressourcen. - Die Gemeinde sorgt für einwandfreies Trinkwasser und für eine sinnvolle Abwasser- und Abfallbeseitigung. - Eine ausgewogene Raumplanung strebt ein massvolles Wachstum und Entwicklung an trägt zur Lösung von Nutzungskonflikten bei. - Die Gemeinde fördert die Qualität naturnaher Lebensräume. 							
Legislaturprogramm				Lagebeurteilung			
Die Revision der Ortsplanung wird abgeschlossen.				Die Genehmigung durch den Regierungsrat ist erfolgt. Es sind noch Beschwerden vor Bundesgericht hängig.			
Die Strategie zur Abwasserreinigungsanlage Dorf und Eigenthal ist definiert.				Die Inbetriebnahme des Pumpwerkes und der Anschlussleitung von der ARA Dorf nach Malters (Anschluss an die ARA REAL in Emmen) ist am 18.12.2024 erfolgt. Die Abschlussarbeiten erfolgten im Jahr 2025.			
Vernetzungsprojekt, 2. Phase (2018-2025) mit Übergangsphase bis Ende 2027 weiterführen.				Alle Landwirtschaftsbetriebe (100%) machen beim Vernetzungsprojekt mit.			
Chancen- und Risikenbetrachtung							
Chance/Risiko		Mögliche Folgen		Priorität	Massnahmen		
Risiko: Ertüchtigung der ARA Dorf ist nicht möglich.		Notwendige Ersatzinvestition welche höhere Abwassergebühren und/oder einen höheren Zuschuss der Gemeinde verursacht.		hoch	Umsetzung Anschluss ARA Buholz in Emmen (REAL).		
Risiko/Chance: Neueinzonungen sind nicht möglich.		Erst nach Rückzonungen sind in Zukunft wieder Neueinzonungen möglich.		hoch	Ortsplanungsrevision wurde am 31. Oktober 2023 vom Regierungsrat genhemigt (mit Ausnahme hängiger Beschwerdeverfahren)		
Massnahmen und Projekte							
							(Beträge in Tausend CHF)
	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Wasserversorgung Anschlussgebühren		laufend	IR Einnahme		-20	-28	
Abwasserentsorgung Anschlussgebühren		laufend	IR Einnahme		-20	-28	
Software Erneuerung Wasserversorgung	Abgeschlossen	2024-2025	IR Ausgabe	55	55	54	
Erneuerung Wasserleitung Alpenstrasse	Umsetzung	2024-	IR Ausgabe	50	50	67	
Teilweise Erneuerung Wasserleitung Mattstrasse	Umsetzung	2024-	IR Ausgabe	40	40	18	
Teilweise Erneuerung Wasserleitung Sonnenrain	Umsetzung	2024-	IR Ausgabe	20	20	15	

Erneuerung Wasserleitung Kirchweg 1-7	Abgeschlossen	2025	IR Ausgabe	0	0	31	
Instandsetzung Kanalisation (GEP)	Umsetzung	2007-	IR Ausgabe	2'000	20	137	
Umsetzung Anschluss ARA Dorf an REAL mit Ausserbetriebsetzung alte Anlage	Umsetzung	2023-2025	IR Ausgabe	5'320	700	711	
Entwung ARA	Umsetzung	2025	IR Einnahme			-2'355	
Messgrössen / Indikatoren							
	Art	Zielgrösse		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Wassergebühr	CHF je m3			1.8	1.8	1.8	
Abwassergebühr	CHF je m3			2.8	3.2	3.2	
Kehrichtgebuhr	Grundgebühr in CHF	50		80	80	80	
Vernetzung	Anzahl Bewirtschafter	> 90 %		100%	100%	100%	
Finanzen - Erfolgsrechnung							(Beträge in Tausend CHF)
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar
Total		Bau und Umwelt	Aufwand	1'248	1'284	6'030	
			Ertrag	944	1'002	5'790	
			Saldo	304	282	240	-42
Leistungsgruppen							
710 Wasserversorgung		Bau und Umwelt	Aufwand	358	342	386	
			Ertrag	358	342	386	
			Saldo	0	0	0	
720 Abwasserbeseitigung		Bau und Umwelt	Aufwand	456	521	5'225	
			Ertrag	418	474	5'225	
			Saldo	38	47	0	
730 Abfallwirtschaft		Bau und Umwelt	Aufwand	115	116	108	
			Ertrag	92	90	83	
			Saldo	23	26	24	
741 Gewässerverbauungen		Bau und Umwelt	Aufwand	37	41	37	
			Ertrag	0	45	45	
			Saldo	37	-4	-8	
742 Lawinenverbauungen		Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0	
			Ertrag	0	0	0	
			Saldo	0	0	0	
750 Arten- und Landschaftsschutz		Bau und Umwelt	Aufwand	31	33	31	
			Ertrag	0	0	0	
			Saldo	31	33	31	
769 übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung		Bau und Umwelt	Aufwand	29	19	22	
			Ertrag	18	17	18	
			Saldo	11	3	5	

771 Friedhof und Bestattung	Bau und Umwelt	Aufwand	34	30	37			
		Ertrag	10	8	6			
		Saldo	25	22	32			
779 Umweltschutz übriges	Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0			
		Ertrag	0	0	0			
		Saldo	0	0	0			
790 Raumordnung	Präsidiales	Aufwand	102	83	96	Mehraufwand betreffend Dorfraumgestaltung		
		Ertrag	13	0	0			
		Saldo	89	83	96			
791 Bauverwaltung, Bauamt	Bau und Umwelt	Aufwand	86	100	87			
		Ertrag	35	27	27			
		Saldo	51	73	60			
Finanzen - Investitionsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)					Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung
Ausgaben					885	1'033	1'000	-852 -45.2%
Einnahmen					40	2'411		
Nettoinvestitionen					845	-1'378		
Erläuterungen zu den Finanzen								
<p>Die Inbetriebnahme des Pumpwerkes und der Anschlussleitung von der ARA Dorf nach Malters (Anschluss an die ARA REAL in Emmen) ist am 18.12.2024 erfolgt. Die Abschlussarbeiten erfolgten im Jahr 2025.</p> <p>Mit der Sanierung der Alpenstrasse (Privatstrasse) wurden nicht geplante Wasser- und Abwasserleitungen saniert (GEP-Massnahmen). Im Zusammenhang mit der Sanierung der Strasse Kirchweg 1-7 wurde die Wasserleitung neu erstellt.</p>								
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen								
<p>Spezialfinanzierung: Die Entnahme aus dem Eigenkapital bei der Spezialfinanzierung Wasser ist mit CHF 104'141.64 um CHF 57'011.28 höher als budgetiert.</p> <p>Dies ist auf höhere Ausgaben beim Wasserbau sowie höhere Umlagen zurückzuführen. Die Entnahme aus dem Eigenkapital bei der Spezialfinanzierung Abwasser von CHF 4'779'121.59 ist eine Folge der Entwidmung der Abwasserreinigungsanlage Dorf.</p> <p>Die Entwidmung wurde aufgrund der Übergabe der Anlagen an REAL vorgenommen. Die Entnahme aus dem Eigenkapital bei der Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung von CHF 7'758.16 ist in Folge höherer Umlagen notwendig.</p>								

Bericht Aufgabenbereiche 2025				8 Volkswirtschaft			
Schwarzenberg							
Leistungsauftrag							
Die Vernetzung zum kommunalen Gewerbe und Landwirtschaft wird durch persönliche Kontakte gepflegt und im Rahmen der Möglichkeiten aktiv unterstützt. Der Bereich Tourismus wird mit einer Leistungsvereinbarung durch den Verein Pro Eigenthal Schwarzenberg abgedeckt.							
Gemeindestrategie							
- Das Gewerbe wird in seinen Aktivitäten und in seiner Weiterentwicklung unterstützt. - Die Interessen der Landwirtschaft werden gewahrt. Die Landwirtschaft trägt zur Erhaltung der intakten Landschaft bei.							
Legislaturprogramm				Lagebeurteilung			
Zusammenarbeit mit der Pro Eigenthal Schwarzenberg aufrechterhalten.				Die Pro Eigenthal Schwarzenberg übernimmt den Unterhalt des Wanderwegnetzes und der touristischen Anlagen und entlastet somit die Gemeindefinanzierung. Die Zusammenarbeit funktioniert sehr gut.			
Chancen- und Risikenbetrachtung							
Chance/Risiko		Mögliche Folgen		Priorität	Massnahmen		
Risiko: Wegfall Konzessionsgebühren Elektrizität		finanzielle Einbussen		tief	Politische Mitwirkung bei der Diskussion um Konzessionsgebühren, neue Konzessionsverträge liegen vor.		
Chance: Ausbau und Entwicklung von Gewerbebetrieben		Schaffung von zusätzlichen Arbeits- und Ausbildungsplätzen		mittel	Kontakt zum Gewerbe und involvierten Stellen.		
Massnahmen und Projekte							
							(Beträge in Tausend CHF)
	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
-							
Messgrössen / Indikatoren							
	Art	Zielgrösse		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Landwirtschaftsbetriebe	Anzahl			46	46	45	
Stromproduktion PV Schulhaus	MWh			56	100	87	
Label Energiestadt	Audit erfüllt	> 60 Prozent		67	67	67	Nächstes Re-Audit 2027
Finanzen - Erfolgsrechnung							
							(Beträge in Tausend CHF)
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar
Total	Bau und Umwelt	Aufwand		93	118	107	
		Ertrag		105	109	133	
		Saldo		-12	9	-26	-35 -410.6%
Leistungsgruppen							
811 Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	Bau und Umwelt	Aufwand		6	6	6	
		Ertrag		0	0	0	
		Saldo		6	6	6	
812 Strukturverbesserungen	Bau und Umwelt	Aufwand		22	45	30	
		Ertrag		0	0	0	
		Saldo		22	45	30	

813 Strukturverbesserungen Vieh	Bau und Umwelt	Aufwand	4	4	4		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	4	4	4		
820 Forstwirtschaft	Bau und Umwelt	Aufwand	0	1	0		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	0	1	0		
830 Jagd und Fischerei	Bau und Umwelt	Aufwand	28	23	25		
		Ertrag	28	30	31		
		Saldo	1	-8	-6		
840 Tourismus	Finanzen	Aufwand	9	10	8		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	9	10	8		
850 Industrie, Gewerbe, Handel	Präsidiales	Aufwand	2	2	2		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	2	2	2		
871 Elektrizität	Bau und Umwelt	Aufwand	3	3	3		
		Ertrag	73	73	96		
		Saldo	-69	-70	-93		
879 Energie übriges	Bau und Umwelt	Aufwand	19	24	28		
		Ertrag	5	6	7		
		Saldo	14	18	22		
890 Sonstige gewerbliche Betriebe	Präsidiales	Aufwand	0	0	0		
		Ertrag	0	0	0		
		Saldo	0	0	0		
Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)		
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)				Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung
Ausgaben				0	0		0 0.0%
Einnahmen				0	0		
Nettoinvestitionen				0	0		
Erläuterungen zu den Finanzen							
Das Globalbudget wurde aufgrund von tieferen Strukturverbesserungsbeiträgen und einem höheren Ertrag bei den Konzessionsgebühren unterschritten.							
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen							
-							

Schwarzenberg	
----------------------	--

Leistungsauftrag
 Organisiert und betreibt das kommunale Finanz- und Steuerwesen und sorgt für die Erarbeitung transparenter und klarer Zahlengrundlagen.

Gemeindestrategie

- Eine massvolle finanzielle Belastung der Bevölkerung wird angestrebt.
- Die finanzielle Mittel werden kostenbewusst eingesetzt.
- Investitionen werden in der Reihenfolge ihrer Notwendigkeit und Wichtigkeit getätigt.

Legislaturprogramm	Lagebeurteilung
Der Gemeindesteuerfuss von 2.1 Einheiten wird nicht erhöht.	Der Steuerfuss wurde bei 2.1 Einheiten belassen.
Einhaltung der vom Kanton vorgegebenen Finanzkennzahlen.	Die Finanzkennzahl 'Selbstfinanzierungsanteil' wird aufgrund der Entwidmung der ARA Dorf nicht eingehalten. Die übrigen Finanzkennzahlen werden eingehalten.

Chancen- und Risikenbetrachtung	

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Umverteilung Kosten von Bund/Kanton auf Gemeinde.	Kostensteigerung führt zu Reduktion von Leistungen und/oder Erhöhung des Gemeindesteuerfusses.	hoch	Politische Mitwirkung bei Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden.

							(Beträge in Tausend CHF)
Massnahmen und Projekte							

	Status	Zeitraum	ER/IR	Total	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
-							

Messgrössen / Indikatoren							
----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

	Art	Zielgrösse	Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Kommentar
Steuerfuss	Einheit	max. 2.1	2.1	2.1	2.1	
Mittlere Wohnbevölkerung	Absolut		1'794	1'805	1'803	
Veranlagungsstand natürlicher Personen	Prozent	>85	90	85	88	
Ø Steuerertrag pro Einwohner	CHF		1'431	1'319	1'505	
Steuerkraft Vorjahr (Kanton = 100 %)	Prozent		67	70	62	

Finanzen - Erfolgsrechnung						(Beträge in Tausend CHF)		
Globalbudget		Ressort		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Abweichung / Kommentar	
Total		Finanzen	Aufwand	1'113	400	1'356	Das Total ist inklusive Verbuchung des Erfolges (siehe Leistungsgruppe 999 Abschluss).	
			Ertrag	7'925	7'778	8'551		
			Saldo	-6'812	-7'378	-7'195		
Leistungsgruppen								
910 Steuern		Finanzen	Aufwand	114	90	103		
			Ertrag	5'690	5'265	6'049		
			Saldo	-5'576	-5'174	-5'945		
930 Finanzausgleich		Finanzen	Aufwand	64	64	64		
			Ertrag	1'808	1'959	1'959		
			Saldo	-1'744	-1'894	-1'894		
950 Errantsanteile übrige		Finanzen	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	109	109		
			Saldo	0	-109	-109		
961 Zinsen		Finanzen	Aufwand	118	126	143		
			Ertrag	346	390	366		
			Saldo	-229	-264	-223		
962 Emissionskosten		Finanzen	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
963 Liegenschaften des Finanzvermögens		Finanzen	Aufwand	8	11	7		
			Ertrag	48	49	48		
			Saldo	-41	-38	-41		
969 Finanzvermögen übriges		Finanzen	Aufwand	2	3	2		
			Ertrag	31	5	21		
			Saldo	-28	-2	-18		
971 Rückverteilung aus CO2-Abgaben		Bau und Umwelt	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	2	2	0		
			Saldo	-2	-2	0		
990 Nicht aufgeteilte Posten		Finanzen	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge		Finanzen	Aufwand	0	0	0		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	0	0	0		
999 Abschluss		Finanzen	Aufwand	807	105	1'036		
			Ertrag	0	0	0		
			Saldo	807	105	1'036		

Finanzen - Investitionsrechnung					(Beträge in Tausend CHF)			
Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF)					Budget 2025	Ist 2025	Übertrag	Abweichung
Ausgaben				0	0		0	0.0%
Einnahmen				0	0			
Nettoinvestitionen				0	0			
Erläuterungen zu den Finanzen					(Beträge in Tausend CHF)			
Die Steuererträge waren insgesamt höher als budgetiert. Folgend die wichtigsten Differenzen:								
				Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	Diff	
Einkommens-, Vermögens-, Personal-, Gewinn- und Kapitalsteuern Rechnungsjahr				4'120	4'040	4'499	459	
Einkommens-, Vermögens-, Personal-, Gewinn- und Kapitalsteuern frühere Jahre				815	620	730	110	
Personalsteuer				15	15	15	0	
Quellensteuern				90	60	87	27	
Kapitalauszahlungen				419	300	412	112	
Grundstückgewinnsteuern				135	130	185	55	
Handänderungssteuern				54	50	58	8	
Erbschaftssteuern				0	5	5	0	
Vom Gemeinderat bewilligte Kreditüberschreitungen und höhere Spezialfinanzierungsentnahmen								
-								

Bilanz

per 31.12.2025

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2025	Veränderungen		Bestand per 31.12.2025
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	28'368'950.35	35'012'568.40	36'194'084.52	27'187'434.23
A	Umlaufvermögen	5'071'683.71	23'319'896.22	21'466'543.58	6'925'036.35
10	Finanzvermögen	5'071'683.71	23'319'896.22	21'466'543.58	6'925'036.35
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'385'558.16	16'846'654.54	15'454'934.12	4'777'278.58
101	Forderungen	1'678'689.63	6'451'208.13	6'004'173.54	2'125'724.22
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	7'435.92	22'033.55	7'435.92	22'033.55
B	Anlagevermögen	23'297'266.64	11'692'672.18	14'727'540.94	20'262'397.88
10	Finanzvermögen	1'997'348.15	2'381'710.42	2'385'570.13	1'993'488.44
107	Finanzanlagen	1'006'286.25	26'140.29	30'000.00	1'002'426.54
108	Sachanlagen FV	991'061.90	2'355'570.13	2'355'570.13	991'061.90
14	Verwaltungsvermögen	21'299'918.49	9'310'961.76	12'341'970.81	18'268'909.44
140	Sachanlagen VV	20'946'557.74	9'099'286.16	12'285'233.00	17'760'610.90
142	Immaterielle Anlagen	229'201.04	107'273.60	49'306.76	287'167.88
146	Investitionsbeiträge	124'159.71	104'402.00	7'431.05	221'130.66
2	Passiven	28'368'950.35	28'131'217.77	29'312'733.89	27'187'434.23
C	Fremdkapital	10'325'982.04	26'288'104.28	23'594'372.84	13'019'713.48
20	Kurzfristiges Fremdkapital	10'325'982.04	26'288'104.28	23'594'372.84	13'019'713.48
200	Laufende Verbindlichkeiten	3'776'568.76	22'082'591.88	19'539'404.26	6'319'756.38
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000.00	3'000'000.00	500'000.00	3'000'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	553'524.03	705'512.40	553'524.03	705'512.40
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'000'000.00	500'000.00	3'000'000.00	2'500'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	495'889.25		1'444.55	494'444.70
D	Eigenkapital	18'042'968.31	1'843'113.49	5'718'361.05	14'167'720.75
29	Eigenkapital	18'042'968.31	1'843'113.49	5'718'361.05	14'167'720.75
290	Spezialfinanzierungen im EK	8'540'969.46		4'911'395.54	3'629'573.92
291	Fonds	8'508.20			8'508.20
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	9'493'490.65	1'843'113.49	806'965.51	10'529'638.63
	Total Aktiven	28'368'950.35	35'012'568.40	36'194'084.52	27'187'434.23
	Total Passiven	28'368'950.35	28'131'217.77	29'312'733.89	27'187'434.23
	Aktivenüberschuss				0.00

Gemeinde Schwarzenberg		Erfolgsrechnung		
Gestufter Erfolgsausweis		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
30	Personalaufwand	-3'296'125	-3'443'040	-3'389'377
31	Sach- und übriger Aufwand	-1'016'691	-1'086'480	-1'095'509
33	Abschreibungen	-848'709	-819'142	-2'100'102
35	Einlagen	-148'408	-124'509	0
36	Transferaufwand	-4'795'340	-5'120'257	-8'776'269
39	Interne Verrechnung und Umlagen	-3'194'872	-3'363'582	-3'298'217
	Betrieblicher Aufwand	-13'300'145	-13'957'010	-18'659'474
40	Fiskalertrag	5'676'908	5'254'500	6'036'301
41	Regalien und Konzessionen	99'431	102'600	125'413
42	Entgelte	1'054'054	1'061'000	1'104'728
43	Übrige Erträge	10'000	0	13'731
45	Entnahmen Fonds	79'315	67'709	4'912'840
46	Transferertrag	3'901'125	4'166'800	4'129'003
49	Interne Verrechnung und Umlagen	3'194'872	3'363'582	3'298'217
	Betrieblicher Ertrag	14'015'705	14'016'191	19'620'232
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	715'560	59'181	960'758
34	Finanzaufwand	-45'348	-55'960	-68'964
44	Finanzertrag	136'753	102'040	144'354
	Finanzergebnis	91'405	46'080	75'390
	Operatives Ergebnis	806'966	105'261	1'036'148
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	806'966	105'261	1'036'148
Spezialfinanzierungen vor Abschluss		Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
1504	Feuerwehr	6'544	19'079	20'374
7104	Wasserversorgung	70'973	47'130	104'142
7204	Abwasserbeseitigung	-131'809	-110'499	4'779'122
7304	Abfallwirtschaft	-16'599	-14'010	7'758
	Total	-70'891	-58'300	4'911'396

Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite Rechnung 2025 - Einwohnergemeinde Schwarzenberg

Sachkonto Nr.	Bezeichnung	Beschluss	Brutto-Kredit (inkl. MWST)	beanspr. bis 31.12.24	ergänzt Budget 2025		Rechnung 2025		MWST- Vorsteuer Rechnung 2025*	Kreditkontrolle (inkl. MWST)		Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		beanspr. bis 31.12.25	verfügbar ab 1.1.26	
0220	Allg. Verwaltung											
5200.01	Erneuerung Systemplattform Verwaltung		50'000.00		50'000.00					56'767.60		2025 abgeschlossen
1504	Feuerwehr											
5040.10	Planung Erweiterung Feuerwehrmagazin		50'000.00		40'000.00					13'371.90		
2120	Primarschule											
5060.10	Schulformatik		20'000.00		20'000.00					19'698.85		2025 abgeschlossen
2170	Schulliegenschaften											
5040.06	Sanierung Schulhaus Dorf	GVB 26.05.2021 GVB 22.05.2024	5'950'000.00	5'994'100.27						6'319'800.32		2025 abgeschlossen
6360.06	Beiträge von Patenschaft für Berggemeinden (San. SH Dorf)			-400'000.00						-400'000.00		2025 abgeschlossen
6310.06	Förderbeitrag Photovoltaikanlage (San. SH Dorf)			-1'100.00						-129'490.85		2025 abgeschlossen
3420	Freizeit											
5040.11	Sanierung WC-Anlage Lehnbühl		30'000.00		30'000.00					26'440.05		2025 abgeschlossen
6150	Gemeindestrassen											
5010.03	Sanierung Gemeindestrasse Eigenthal Talboden Gantersei	GVB 25.11.2020	480'000.00	22'159.40						22'159.40	45'7840.60	
6370.03	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Eigenthal Talboden-Gantersei	GVB 25.11.2020	-240'000.00								-240'000.00	
5010.04	Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe		120'000.00		120'000.00					16'745.10	103'254.90	
6370.04	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe		-90'000.00		90'000.00						-90'000.00	
5010.05	Sanierung Gemeindestrasse Matt	GVB 20.11.2024	350'000.00		350'000.00					29'262.65	320'737.35	
6370.05	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Matt	GVB 20.11.2024	-263'000.00		263'000.00						-263'000.00	
5010.07	Sanierung Kirchweg 1-7									64'917.15	-64'917.15	2025 abgeschlossen
6160	Güterstrassen											
5660.01	Beitrag Sanierung Güterstrasse Furtig-Giblen		60'000.00	24'000.00	36'000.00					53'402.00	6'598.00	
5660.02	Beitrag Sanierung Güterstrasse Hochwald		100'000.00		75'000.00					75'000.00	25'000.00	

Sachkonto Nr.	Bezeichnung	Beschluss	Brutto-Kredit (inkl. MWST)	beanspr. bis 31.12.24	ergänzt Budget 2025		Rechnung 2025		MWST- Vorsteuer Rechnung 2025*	Kreditkontrolle (inkl. MWST)		Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		beanspr. bis 31.12.25	verfügbar ab 1.1.26	
7104	Wasserversorgung											
5200.50	Software Erneuerung Wasserversorgung		55'000.00		55'000.00			4'090.95	54'596.95	403.05		2025 abgeschlossen
5030.51	Erneuerung Wasserleitung Alpenstrasse		50'000.00		50'000.00			5'029.25	67'119.05	-17'119.05		
5030.52	Teilweise Erneuerung Wasserleitung Matsrasse		40'000.00		17'608.00			1'319.40	17'607.80	22'392.20		
5030.53	Teilweise Erneuerung Wasserleitung Sonnenrain		20'000.00		14'520.00			1'088.10	14'521.25	5'478.75		
5030.54	Erneuerung Wasserleitung Kirchweg 1-7							2'284.75	30'491.55	-30'491.55		
6390.50	Anschlussgebühren Wasser					20'000.00						
7204	Abwasserbeseitigung											
5030.60	Instandsetzung Kanalisationen (GEP)	GVB 28.11.2007	2'000'000.00	1'230'027.50	20'000.00			10'271.35	1'367'157.75	632'842.25		
5030.63	Umsetzung Anschluss ARA Dorf an REAL mit Ausserbetriebsetzung alte Anlage	GVB 24.05.2023	5'320'000.00	1'256'674.81	1'700'000.00			50'046.01	1'968'234.11			2025 abgeschlossen
6320.60	Rückerstattung REAL (Huber Siebschnecke)			-14'850.25						-14'850.25		2025 abgeschlossen
6030.00	Entwidmung ARA Betriebsgebäude und Planung Anschluss ARA Real		-2'355'570.13									2025 abgeschlossen
6390.60	Anschlussgebühren Abwasser					20'000.00						
	Total Ausgaben / Einnahmen				2'578'128.00	393'000.00		1'551'284.54	2'539'677.43			
	Mehrausgaben / Mehreinnahmen					2'165'128.00		0.00				
9990.5900	Passivierung der Einnahmen											
9990.6900	Aktivierung der Ausgaben											
	Kontrolladdition (Ergebnis muss Null sein)							0.00		0.00		

* **Achtung:** Diese Spalte ist nur für Projekte zu verwenden, bei welchen die MWST-Vorsteuer bei der ESTV zurückgefordert werden kann. In diesen Fällen umfassen die verbuchten Ausgaben der Rechnung nur die Netto-Ausgaben ohne die MWST. Die Brutto-Kredite müssen jedoch immer inklusive der MWST beschlossen werden. Damit die Kreditkontrolle korrekt vorgenommen werden kann, sind zusätzlich zu den Netto-Ausgaben (verbuchte Ausgaben in der IR ohne MWST) auch die MWST-Vorsteuern zu erfassen.

Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann.

Der Selbstfinanzierungsgrad in der Jahresrechnung soll im Durchschnitt von fünf Jahren (Rechnungsjahr und vier Vorjahre) mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin mehr als CHF 1500 beträgt.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	
55.14	87.06	193.80	
96.34	131.32	66.53	im Durchschnitt über 5 Jahre

Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als CHF 1500 beträgt.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025	
15.53	9.20	-10.87	Durch die ausserordentliche Entnahme aus der Spezialfinanzierung (bedingt durch die Übergabe der ARA-Anlage Dorf an Real) ist der Selbstfinanzierungsanteil negativ.

Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
0.08	0.25	0.12

Kapitaldienstanteil

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
7.89	7.95	12.91

Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich und horizontale Abschöpfung) erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen.

Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
47.49	125.17	56.00

Nettoschuld je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens.

Die Nettoschuld soll pro Einwohner und Einwohnerin den Betrag von CHF 2500 nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
1'792	4'536	2'260

Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens.

Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen soll pro Einwohner und Einwohnerin CHF 3000 nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
2'722	5'754	2'169

Bruttoverschuldungsanteil

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.

Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

Ist 2024	Budget 2025	Ist 2025
84.66	145.95	70.61

Gemeinde Schwarzenberg		Geldflussrechnung		
		ist 2024	ergänzendes Budget 2025	ist 2025
Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)				
+/-	Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	806'966	-119'380	1'036'148
+	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	856'140	850'683	2'107'533
+/-	Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	-79'945		-251'345
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	78'716		-14'598
+/-	Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	0		0
+	Wertberichtigungen VV	0		0
-	Wertberichtigungen, Gewinne VV	0		0
+/-	Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	0		0
+/-	Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	-30'641		-20'529
+/-	Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	0		0
+/-	Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	0		0
+/-	Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	0		0
+/-	Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-120'029		2'073'403
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	-9'684		149'908
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	0		0
+/-	Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	69'092	-51'386	-4'912'840
+/-	Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital	0		0
-	Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	0		0
=	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	1'570'615	679'917	167'681
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				
-	Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-3'338'080	-6'520'572	-1'616'202
+	Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	252'236	240'000	2'539'677
=	Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-3'085'844	-6'280'572	923'476
+/-	Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	0		0
+/-	Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	0		2'080
+/-	Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	0		0
-	Entnahme aus Fonds des Fremdkapitals	0		0
+	Aktivierung Eigenleistungen	0		0
=	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-3'085'844	-6'280'572	925'556
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				
+/-	Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	-15'566		3'860
+/-	Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	30'641		20'529
+/-	Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	0		0
+/-	Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	0		0
+/-	Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	0		0
+/-	Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	0		0
=	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	15'075	0	24'389
	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-3'085'844	-6'280'572	925'556
+	Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	15'075	0	24'389
=	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-3'070'769	-6'280'572	949'944

	Finanzierungstätigkeit			
+/-	Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0		2'500'000
+/-	Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	500'000		-2'500'000
+/-	Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	1'870		-195'689
+/-	Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	-1'016'587		469'785
=	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-514'716	0	274'096
	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	1'570'615	679'917	167'681
+	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-3'070'769	-6'280'572	949'944
+	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-514'716	0	274'096
=	Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)	-2'014'870	-5'600'656	1'391'721
	Kontrollrechnung			
	Stand flüssige Mittel per 31.12.	3'385'558		4'777'279
-	Stand flüssige Mittel per 1.1.	-5'400'428		-3'385'558
=	Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel	-2'014'870		1'391'720
	Kontrolltotal	0		0

Gemeinde Schwarzenberg

Kreditübertragungen - Herleitung ergänztes Budget 2025 nach Projekten Investitionsrechnung nach Aufgabenbereichen

Konto	Bezeichnung	Beschlussdatum Budget	Budget 2025 festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr (2024)	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget 2025 ergänzt
			+	+		-	=
0220 Allg. Verwaltung							
5200.01	Erneuerung Systemplattform Verwaltung	20.11.2024	50'000				50'000
1504 Feuerwehr							
5040.10	Planung Erweiterung Feuerwehrmagazin	20.11.2024		50'000		-10'000	40'000
2120 Primarschule							
5060.10	Schulformatik	20.11.2024	20'000				20'000
2170 Schulliegenschaften							
5040.06	Sanierung Schulhaus Dorf	20.11.2024					
6360.06	Beiträge von Patenschaft für Berggemeinden (San. SH Dorf)	20.11.2024					
6310.06	Förderbeiträge Photovoltaikanlage (San. SH Dorf)	20.11.2024					
3420 Freizeit							
5040.11	Sanierung WC-Anlage Lehnbühl	20.11.2024	30'000				30'000
6150 Gemeindestrassen							
5010.03	Sanierung Gemeindestrasse Eigenthal Wützenmoos-Gantersei	20.11.2024					
6370.03	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Eigenthal Wützenmoos-Gantersei	20.11.2024					
5010.04	Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe	20.11.2024	120'000				120'000
6370.04	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe	20.11.2024	-90'000				-90'000
5010.05	Sanierung Gemeindestrasse Matt	20.11.2024	350'000				350'000
6370.05	Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Matt	20.11.2024	-263'000				-263'000
6160 Güterstrassen							
5660.01	Beitrag Sanierung Güterstrasse Furtig-Giblen	20.11.2024		36'000			36'000
5660.02	Beitrag Sanierung Güterstrasse Hochwald	20.11.2024	75'000				75'000
7104 Wasserversorgung							
5200.50	Software Erneuerung Wasserversorgung	20.11.2024	55'000				55'000
5030.51	Erneuerung Wasserleitung Alpenstrasse	20.11.2024	50'000				50'000
5030.52	Teilw. Erneuerung Wasserleitung Mattstrasse	20.11.2024	40'000			-22'392	17'608
5030.53	Teilw. Erneuerung Wasserleitung Sonnenrain	20.11.2024	20'000			-5'480	14'520
6390.50	Anschlussgebühren Wasser	20.11.2024	-20'000				-20'000
7204 Abwasserbeseitigung							
5030.60	Instandsetzung Kanalisationen (GEP)	20.11.2024	20'000				20'000
5030.63	Umsetzung Anschluss ARA Dorf an REAL mit Ausserbetriebsetzung alte Anlage	20.11.2024	700'000	1'000'000			1'700'000
6390.60	Anschlussgebühren Abwasser	20.11.2024	-20'000				-20'000
			1'137'000	1'086'000		-37'872	2'185'128

Erfolgsrechnung (ER)

In der Erfolgsrechnung erfolgten keine Budgetübertragungen aus dem Vorjahr bzw. ins Folgejahr. Das dargestellte Budget entspricht dem genehmigten Budget.

Gemeinde Schwarzenberg

Kreditübertragungen - Herleitung ergänztes Budget 2025 Herleitung nach Sachgruppen, Investitionsrechnung

Investitionsrechnung	Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtrags- kredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget ergänzt
	+	+	+	-	=
50 Sachanlagen	1'350'000	1'050'000		-37'872	2'362'128
51 Investitionen auf Rechnung Dritter					-
52 Imaterielle Anlagen	105'000				105'000
54 Darlehen					-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien					-
56 Eigene Investitionsbeiträge	75'000	36'000			111'000
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge					-
<u>Investitionsausgaben</u>	1'530'000	1'086'000	-	-37'872	2'578'128
60 Investitionseinnahmen					-
61 Rückerstattungen					-
62 Übertragung immaterielle Anlagen					-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-393'000				-393'000
64 Rückzahlung von Darlehen					-
65 Übertragung von Beteiligungen					-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge					-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge					-
<u>Investitionseinnahmen</u>	-393'000				-393'000
Nettoinvestitionen	1'137'000	1'086'000	-	-37'872	2'185'128

Erfolgsrechnung (ER)

In der Erfolgsrechnung erfolgten keine Budgetübertragungen aus dem Vorjahr bzw. ins Folgejahr. Das dargestellte Budget entspricht dem genehmigten Budget.

Bewilligte Kreditüberschreitungen

Gemeinde
Rechnungsjahr

Schwarzenberg
2025

in CHF 1'000

Aufgabenbereiche	ergänztetes Budget	Rechnung	Abweichung	durch GR bewilligte Kreditüberschreitung nach § 15 FHGG	
	2025	2025			
Globalbudget ER	CHF	CHF	CHF	CHF	Datum
0 Allgemeine Verwaltung	355	363	9	9	05.03.2026
1 Oeffentliche Ordnung und Sicherheit	322	321	-1		
2 Bildung	2'509	2'571	62	62	05.03.2026
3 Kultur und Freizeit	372	383	11	11	05.03.2026
4 Gesundheit	791	769	-22		
5 Soziale Sicherheit	1'920	1'867	-53		
6 Verkehr	819	707	-113		
7 Umweltschutz und Raumordnung	282	240	-42		
8 Volkswirtschaft	9	-26	-35		
9 Finanzen und Steuern	-7'483	-8'231	-748		

in CHF 1'000

Aufgabenbereiche	ergänztetes Budget	Rechnung	Abweichung	durch GR bewilligte Kreditüberschreitung nach § 15 FHGG	
	2025	2025			
Investitionsausgaben IR	CHF	CHF	CHF	CHF	Datum
0 Allgemeine Verwaltung	50	57	7	7	05.03.2026
1 Oeffentliche Ordnung und Sicherheit	50	13	-37		
2 Bildung	20	346	326	326	05.03.2026
3 Kultur und Freizeit	30	26	-4		
4 Gesundheit	-	-	-		
5 Soziale Sicherheit	-	-	-		
6 Verkehr	581	215	-366		
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'885	1'033	-852		
8 Volkswirtschaft	-	-	-		
9 Finanzen und Steuern	-	-	-		

Die Erläuterungen zu den Abweichungen finden Sie im Nachgang der jeweiligen Aufgabenbereichen, nach der finanziellen Entwicklung

§ 15 Bewilligte Kreditüberschreitung (FHGG)

¹ Der Gemeinderat kann in folgenden Fällen eine Kreditüberschreitung bewilligen:

- wenn das Bundesrecht, ein kantonales Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreiben,
- bei dringlichen Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse, wenn der Aufschieb für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte,
- für durchlaufende Beiträge,
- für Abschreibungen und Wertberichtigungen nach § 58.

² Die Kreditüberschreitung ist nur zulässig, wenn eine Kompensation innerhalb des bewilligten Budgetkredites unverhältnismässig wäre.

³ Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten oder dem Gemeindeparlament mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

Bericht der Rechnungscommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Schwarzenberg

Als Rechnungscommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2025 der Gemeinde Schwarzenberg beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplans gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Der Gemeinderat hat die Positionen und Abweichungen zu geplanten Massnahmen plausibel begründet. Die Finanzkennzahlen liegen alle im grünen Bereich.

Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als vertretbar.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2025 zu genehmigen.

Schwarzenberg, 31. März 2026

Rechnungscommission Schwarzenberg

André Wermelinger
Präsident

Josef Bühler
Mitglied

Urs Rindlisbacher
Mitglied

Kenntnisnahme des Berichts der Rechnungscommission zur Jahresrechnung 2025

Bericht der Rechnungscommission zur Jahresrechnung 2025

An die Gemeindeversammlung der **Einwohnergemeinde Schwarzenberg**

Als Rechnungscommission haben wir die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Schwarzenberg, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Rechnungscommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden, (FHGG) Kapitel 5, vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von

Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit § 25 FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir beantragen, die Jahresrechnung 2025 mit Aktiven und Passiven von CHF 27'187'434.23 und einem Ertragsüberschuss von CHF 1'036'147.98 zu genehmigen.

Schwarzenberg, 31. März 2026

Rechnungskommission Schwarzenberg

André Wermelinger
Präsident

Josef Bühler
Mitglied

Urs Rindlisbacher
Mitglied

Kontrollbericht der kantonalen Aufsichtsbehörde betreffend Jahresbericht 2024

Der Kontrollbericht vom 13. Oktober 2025 der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Jahresbericht 2024 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2024 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 13. Oktober 2025 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2025 umfassend

- den Aufgabenbereichen mit Legislaturprogramm
 - die Jahresrechnung mit einem Jahresgewinn von CHF 1'036'147.98
 - den Bericht der Rechnungskommission
 - den Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht
- zu genehmigen.

Schwarzenberg, 02. April 2026

Gemeinderat Schwarzenberg

2. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für den Anschluss der ARA Dorf an die ARA REAL in Emmen

An der Gemeindeversammlung vom 24.05.2023 haben die Stimmberechtigten den Sonderkredit für den Beitritt zum Gemeindeverband REAL im Bereich Abwasser und den damit verbundenen Sonderkredit in der Höhe von CHF 5'320'000.00 zur Deckung des Baus der Anschlussleitung, den Bau des Pumpwerkes, die Beteiligung am Eigenkapital von REAL und für die Übertragung der Rückstellungen genehmigt.

Der Baustart für das neue Pumpwerk und die Abwasseranschlussleitung der ARA Schwarzenberg an den Anschlusspunkt der ARA REAL in Malters, erfolgte im Frühling 2024. Trotz einiger witterungsbedingten Unterbrüchen konnte das Bauprojekt zügig umgesetzt und der Zeitplan gut eingehalten werden. Am 18. Dezember 2024 konnte das neue Abwasserpumpwerk und die Anschlussleitung der ARA Schwarzenberg an die ARA REAL in Emmen in Betrieb genommen werden.

Das Abwasser der Ortsteile Dorf und Lifelen, gefördert von einer Exzentrerschneckenpumpe, fliesst zum höchsten Punkt der Leitung im Gebiet Schwandenweid. Von dort gelangt das Abwasser in einer Freispiegelleitung bis zum Dorfrand von Malters. Über das Verbandskanalnetz von REAL erreicht das Abwasser via Littau schliesslich die ARA REAL in Emmen.

Die bestehende Wurzelraumkläranlage Schwarzenberg wurde ausser Betrieb genommen und wird künftig teilweise nur noch bei Regenwetter genutzt. Sie dient der Vorbehandlung des entlasteten Mischabwasser vor der Einleitung in den Rümliig.

Der Sonderkredit für den Bau der Anschlussleitung, den Bau des Pumpwerkes, die Beteiligung am Eigenkapital von REAL und für die Übertragung der Rückstellungen kann mit einer Kreditunterschreitung von CHF 1'817'273.99 abgerechnet werden.

Die massive Kreditunterschreitung begründet sich primär mit tiefen Baumeisterkosten.

Es resultiert folgende Sonderkreditabrechnung:

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
Umsetzung Anschluss ARA REAL	CHF 2'069'430.26	
Beteiligung am Eigenkapital REAL	CHF 316'944.90	
Sollrückstellungen Betriebsgebäude WRA	CHF 17'984.60	
Beteiligung Sollrückstellungen	<u>CHF 1'098'366.25</u>	
Total Ausgaben (Bruttokosten inkl. MWST)	<u>CHF 3'502'726.01</u>	
Rückforderung Mehrwertsteuer (Vorsteuer)		CHF 257'527.16
Rückerstattung REAL an Siebschnecke		CHF 14'850.25
Total Einnahmen		<u>CHF 272'377.41</u>
Nettobelastung der Gemeinde	<u>CHF 3'230'348.60</u>	
Verbuchungsnachweis		
Rechnung 2023 Baukosten	CHF 149'260.24	CHF 11'266.70
Rechnung 2024 Baukosten	CHF 1'208'610.72	CHF 103'666.95
Rechnung 2025 Baukosten	CHF 711'559.30	CHF 50'046.01
Beteiligung Eigenkapital	CHF 316'944.90	CHF 23'748.90
Sollrückstellungen Betriebsgeb. WRA	CHF 17'984.60	CHF 1'347.60
Beteiligung Sollrückstellungen	<u>CHF 1'098'366.25</u>	<u>CHF 82'301.25</u>
Total	<u>CHF 3'502'726.01</u>	<u>CHF 272'377.41</u>

Kreditabrechnung

Bewilligter Bruttokredit durch Beschluss der
Gemeindeversammlung vom 24.05.2023
./.. Bruttokosten

CHF 5'320'000.00

CHF 3'502'726.01

CHF 1'817'273.99

Kreditunterschreitung

Bericht der Rechnungskommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Schwarzenberg zur Abrechnung über den Sonderkredit für den Anschluss der ARA Dorf an die ARA REAL in Emmen

Als Rechnungskommission haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Abrechnung des Sonderkredites ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung. Der bewilligte Kredit wurde um CHF 1'817'273.99 unterschritten.

Wir empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Schwarzenberg, 31. März 2026

Rechnungskommission Schwarzenberg

André Wermelinger
Präsident

Josef Bühler
Mitglied

Urs Rindlisbacher
Mitglied

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten die Genehmigung der vorliegenden Sonderkreditabrechnung.

3. Genehmigung der Abrechnung über den Sonder- und Zusatzkredit für die Sanierung Schulhaus

An der Gemeindeversammlung vom 26.05.2021 haben die Stimmberechtigten den Sonderkredit von CHF 5'500'000.00 für die umfassende Sanierung des Schulhauses Dorf genehmigt. Aufgrund notwendiger Anpassungen wurde am 22.05.2024 ein Zusatzkredit von CHF 450'000.00 bewilligt. Das Projekt umfasste insbesondere die energetische Sanierung der Gebäudehülle des Haupttrakts, den Ersatz der ehemaligen Abwartswohnung durch moderne Schulzimmer, die Neugestaltung des Haupteingangs sowie die Überdeckung des Innenhofs «Arena» und die Installation einer Photovoltaikanlage. Die Sanierungsarbeiten konnten im Jahr 2025 erfolgreich abgeschlossen werden. Dank der Etappierung der Bauarbeiten – beginnend mit dem Trakt West im Sommer 2022 und gefolgt vom Trakt Ost ab 2023 – konnte der Schulbetrieb während der gesamten Bauzeit ohne zusätzliche Provisorien aufrechterhalten werden.

Die Bauabrechnung schliesst mit Bruttokosten von CHF 6'319'800.32 ab, was zu einer Kreditüberschreitung von CHF 369'800.32 gegenüber dem bewilligten Gesamtkredit (Sonder- und Zusatzkredit) führt. Diese Mehrkosten resultieren primär aus ungeplanten Faktoren sowie notwendigen technischen Ergänzungen, die erst in der finalen Realisierungsphase ab Februar 2024 anfielen.

Erfreulicherweise konnten die Nettokosten für die Gemeinde durch ausserordentliche Beiträge abgedeckt werden. In den Gesamteinnahmen von CHF 529'490.85 sind neben den ordentlichen Förderbeiträgen (z. B. Gebäudeprogramm/PV-Anlage) auch namhafte Beiträge der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden enthalten. Diese Unterstützung trägt wesentlich dazu bei, die finanzielle Belastung der Gemeinde trotz der Bruttoüberschreitung zu begrenzen.

Der Gemeinderat war sich der drohenden Kreditüberschreitung in der Endphase bewusst. Ein Baustopp zur Einholung eines zweiten Zusatzkredits wurde jedoch aus Gründen der Verhältnismässigkeit verworfen. Die damit verbundenen Verzögerungskosten und vertraglichen Folgen hätten die Mehrkosten weiter in die Höhe getrieben. Die Fortführung der Arbeiten war somit wirtschaftlich sinnvoller als ein Unterbruch, um das Schulhaus termingerecht und funktional dem Betrieb zu übergeben.

Übersicht der wesentlichen Kostenabweichungen (ab 31.01.2024)

Was	Abweichung CHF	Begründung / Ursache
Zimmerarbeiten	17'638.60	Mehraufwand bei Deckenverkleidungen und Dämmung.
Umgebung	113'186.00	Anpassungen Kiesplatz, Rampe/Weg Werkraum, Grabarbeiten Swisscom und neuer Belag Zugang Trakt Ost.
Elektroanlagen	48'135.70	Mehraufwand Brandschutztüren, Uhren Schulzimmer und Anpassungen am Bestand.
Spengler / Blitzschutz	42'881.90	Vergessene Bleche bei Ausschreibung, aufwändigere Anschlüsse und Anpassung Blitzschutz MZH/Milchsuppe.
Schreinerarbeiten	42'383.00	Zusätzliche Schränke, Ersatz weiterer Brandschutztüren und allgemeiner Unterhalt.
Sanitäranlagen	24'609.70	Mehraufwand Kanalisation gebäudeintern (Hohlraum unter Trakt Ost) und Zwischentrakt.
Bodenbeläge	13'540.80	Mehraufwand aufgrund zu brüchigem Unterlagsboden im Bestand.
Diverse	67'424.62	Übrige Abweichungen, Honorare, Versicherungen und Kleindifferenzen.
Netto-Mutationen	369'800.32	Gesamte Überschreitung des Bruttokredits

Wir weisen darauf hin, dass der bewilligte Bruttokredit von CHF 5'950'000.00 um CHF 369'800.32 und damit wesentlich überschritten wurde. Ein weiterer Zusatzkredit wurde durch den Gemeinderat von den Stimmberechtigten nicht eingeholt, was gesetzlich vorgeschrieben wäre. Die Nettobelastung der Gemeinde beträgt dank Einnahmen CHF 5'790'309.47. Trotzdem empfehlen wir dem Gemeinderat, die Kontrollmechanismen und die Prozessabläufe für die laufende Überwachung von Investitionsprojekten zu verbessern, damit Kostenüberschreitungen inskünftig rechtzeitig erkannt werden.

Wir empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Schwarzenberg, 31. März 2026

André Wermelinger
Präsident

Josef Bühler
Mitglied

Urs Rindlisbacher
Mitglied

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten die Genehmigung der vorliegenden Sonder- und Zusatzkreditabrechnung.

4. Einbürgerung von Elena Alessandri

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Schwarzenberg und damit um das Schweizer Bürgerrecht bewirbt sich

Elena Alessandri,
wohnhaft in 6103 Schwarzenberg, Räschenhaus 25

Elena Alessandri wurde am 03.11.1980 in Marsciano (Italien) geboren und ist italienische Staatsangehörige. Seit dem 22.08.2005 lebt sie in der Schweiz, seit dem 01.11.2015 in der Gemeinde Schwarzenberg, Räschenhaus 25.

Elena Alessandri ist Professorin an der Hochschule Luzern – Musik. Nach der Matura am naturwissenschaftlichen Gymnasium und dem Klavierdiplom in Italien absolvierte sie 2008 den Master in Musikpädagogik in Lugano sowie 2014 das Doktorat (PhD) in Performance Science in London. Seit 2010 ist sie an der Hochschule Luzern tätig – zunächst als wissenschaftliche Mitarbeiterin, später als Dozentin und Leiterin des Forschungszentrums Musik Performance und seit 2021 als Professorin. Ihre Freizeit verbringt sie vor allem mit ihrer Hündin Vina, mit der sie seit mehreren Jahren auch im Hundesport aktiv ist.

Antrag des Gemeinderates

Eine Delegation des Gemeinderates konnte sich in einem Gespräch davon überzeugen, dass Elena Alessandri nicht nur die formellen und gesetzlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung erfüllt, sondern auch in Schwarzenberg gut integriert ist. Der Gemeinderat beantragt daher, dem Einbürgerungsgesuch von Elena Alessandri zu entsprechen und das Bürgerrecht der Gemeinde Schwarzenberg zu erteilen.

5. Einbürgerung von Claudia und Erich Köllnberger mit ihrem Sohn Moritz Köllnberger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Schwarzenberg und damit um das Schweizer Bürgerrecht bewerben sich

Claudia und Erich Köllnberger mit ihrem Sohn Moritz Köllnberger,
wohnhaft in 6103 Schwarzenberg, Schwandenstrasse 26

Erich Köllnberger ist am 10.05.1965 in Altötting, Deutschland und Claudia Köllnberger 03.03.1969 Soest/Westfalen, Deutschland geboren. Erich und Claudia Köllnberger sind verheiratet und haben einen gemeinsamen Sohn Moritz, welcher am 15.10.2008 in Luzern geboren ist. Alle haben die deutsche Staatsangehörigkeit mit Niederlassungsbewilligung C. Erich Köllnberger lebt seit 19.05.1997 und Claudia Köllnberger seit 19.10.2007 in der Schweiz. Sie haben sich in der Schweiz kennen gelernt. Seit 01.07.2008 wohnen sie in Schwarzenberg. Sie führen gemeinsam auf selbständiger Basis die Naturheilpraxis in Schwarzenberg. Sohn Moritz hat im Sommer 2025 die Ausbildung zum Elektroinstallateur gestartet.

Antrag des Gemeinderates

Eine Delegation des Gemeinderates konnte sich in einem Gespräch davon überzeugen, dass Claudia und Erich Köllnberger zusammen mit ihrem Sohn Moritz nicht nur die formellen und gesetzlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung erfüllen, sondern auch in Schwarzenberg gut integriert sind. Der Gemeinderat beantragt daher, dem Einbürgerungsgesuch von Claudia und Erich Köllnberger und ihrem Sohn Moritz zu entsprechen und das Bürgerrecht der Gemeinde Schwarzenberg zu erteilen.

6. Verschiedenes / Umfrage (ohne Beschlussfassung)

Unter diesem Traktandum können Wünsche und Anregungen sowie Kritik angebracht werden.

Schwarzenberg, 02. April 2026

GEMEINDERAT SCHWARZENBERG



Druckprodukt mit finanziellem

Klimabeitrag

ClimatePartner.com/14232-2002-1001